AxAir

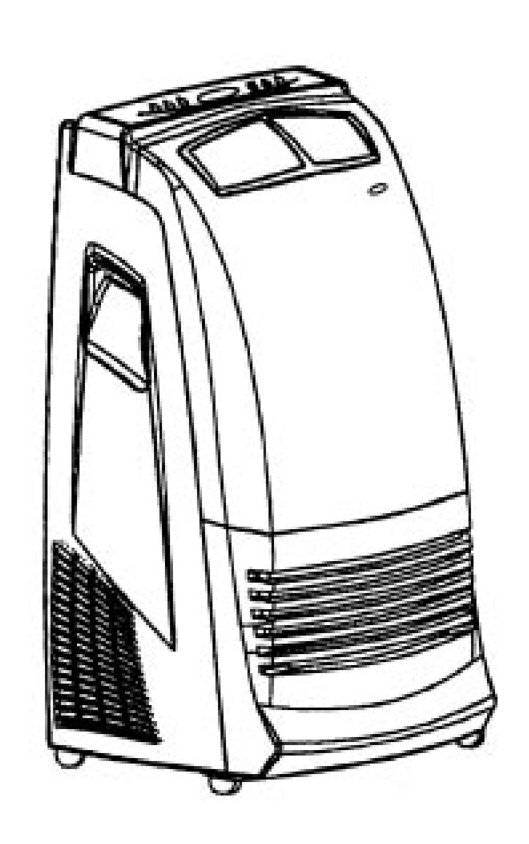
Airconditioning

Mobiles Klimagerät

GAM-12







Bedienungsanleitung und Technische Daten

Inhaltsverzeichnis

Einleitung

Mobiles Klimagerät:

Dieses mobile Klimagerät, in extra kleiner Ausführung, kann die Temperatur und Feuchte in einem Raum ändern. Mit seinen vielseitigen Funktionen kann es leicht an verschiedenen Orten mit unterschiedlichen Aufgaben genutzt werden.
Mit seinen Funktionen Kühlen, Lüften oder Entfeuchten ist es speziell für Büros oder Wohnräume konzipiert. Es hat im Vergleich zu anderen Geräten mit gleicher Leistung ein kompaktes Design. Leistungsaufnahme und Geräuschpegel sind besonders niedrig.

Anmerkung:

Vor Benutzung des Klimagerätes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgsam durch.

Technische Änderungen vorbehalten.

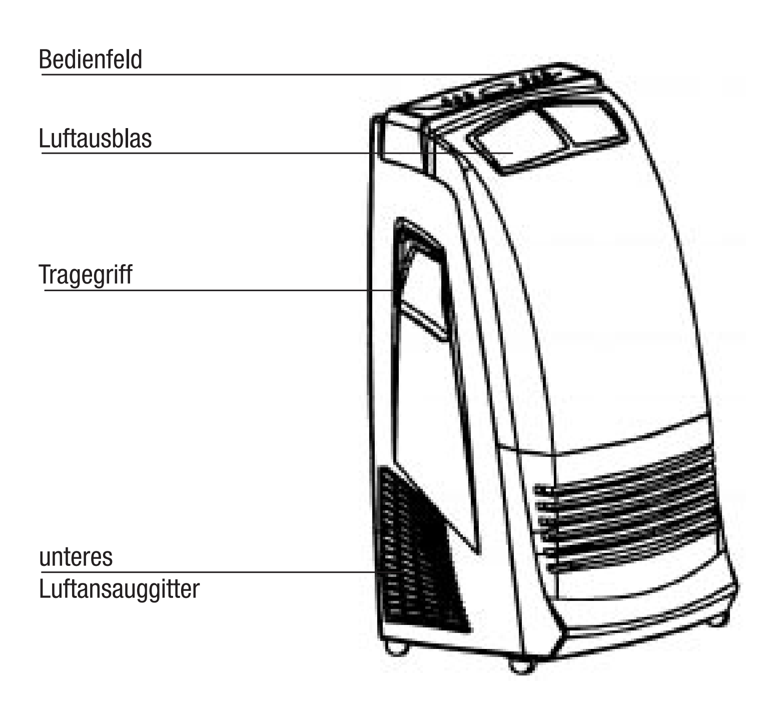
Technische Daten

Modell			**GAM-12**
Kälteleistung		W	3200
Entfeuchtungsleistung		l/Tag	53
Leistungsaufnahme	Kühlen	W	1200
	Entfeuchten	W	820
Luftumwälzung		m^3/h	380
Spannung		V/Hz	230/50
Schalldruckpegel		dB (A)	52
Gewicht		kg	45
Abmessungen		mm	856 x 450 x 370
Kältemittel			R407C
Wassertankinhalt		l	3

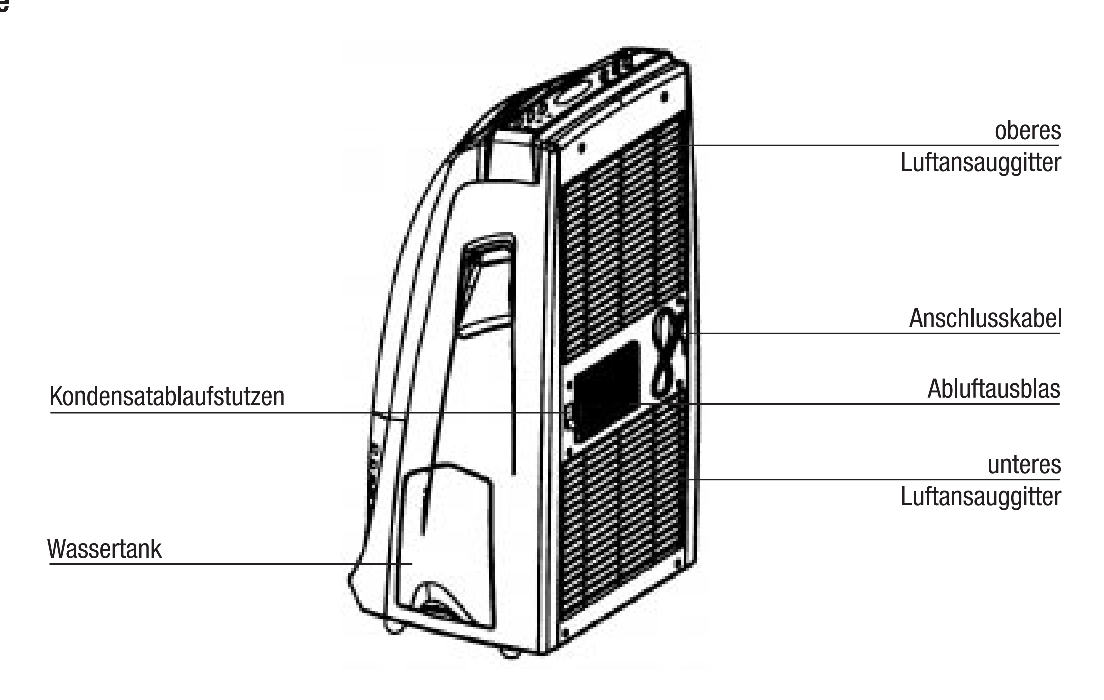
Leistungsangabe bei 30°C / 70% r.F.

Geräteaufbau

Vorderseite



Rückseite



Betriebshinweise

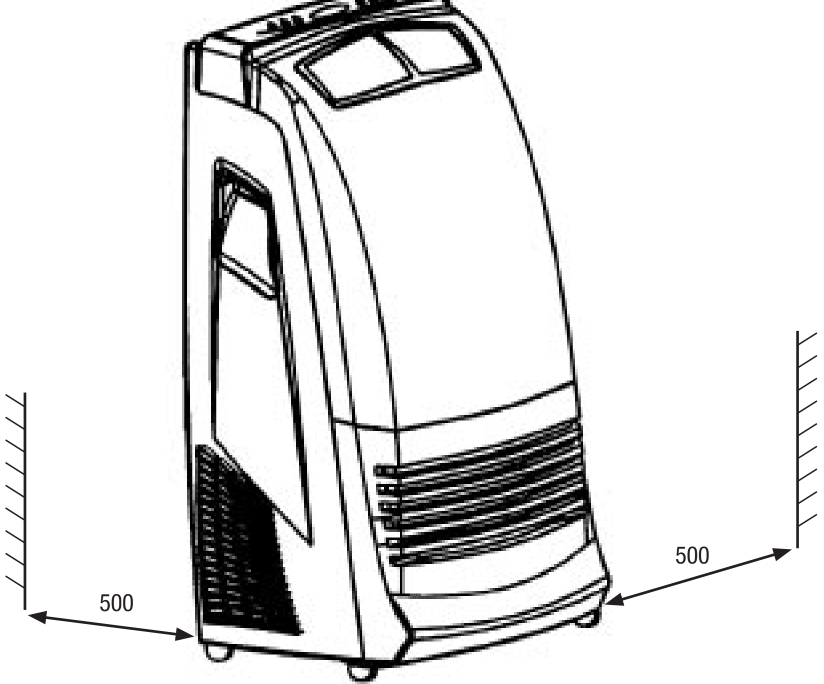
Kühl- und Entfeuchtungsbetrieb:

Der Arbeitsbereich für Kühl- oder Entfeuchtungsbetrieb ist 16°C - 35°C.

Standort:

Stellen Sie das Klimagerät an einen freien Platz, sodass die Luftauslässe nicht abgedeckt werden.

Stellen Sie das Gerät nicht näher als 50 cm vor eine Wand oder anderes Hindernis.



Spannungsversorgung:

1. Das Klimagerät muss mit 16A abgesichert werden.

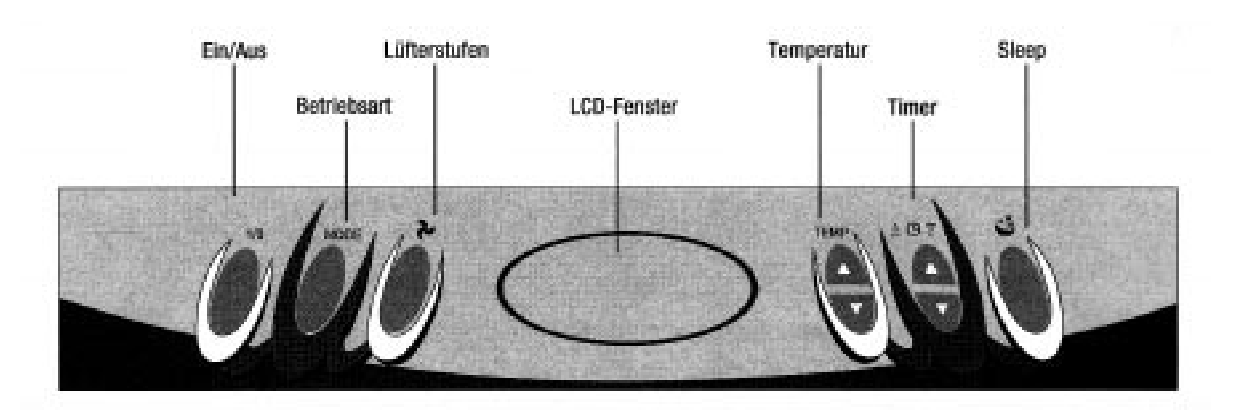
2. Eine Kabelverlängerung muss mit mindestens 2,5 mm^2 gefertigt sein.

Einheit: mm

Bediendisplay

Timer Display
Fan Mode
Cool Mode
Dry Mode
Sleep Mode
FAN
COOL
SLEEP
88 °C °F
L M H
88.8 ON OFF
DRY
SET TEMP
AUTO
SET TIME
Temperatur-Sollwert
Auto Mode
Ein/Aus
Lüfterstufe

Bedienfeld



Auswahl der Betriebsarten am Gerät

1. Einschalten des Klimagerätes:
Drücken Sie die 1/0 Taste zum Einschalten.

2. Betriebsartentaste „Mode“:
Auswahl der Betriebsart
Lüften, Kühlen, Entfeuchten oder Automatik.

3. Lüfterstufenwahlschalter ⨯ :
Es stehen 3 Lüfterstufen zur Auswahl. Durch Betätigen der Taste
kann man die Stufe in der Reihenfolge
Hoch → Mittel → Niedrig verändern.

4. Temperaturtasten „Temp“:
Sobald das Klimagerät im Kühlbetrieb eingeschaltet wird,
erscheint im Display der Sollwert der Temperatur.
Mit den Tasten „▲“ und „▼“ kann man den Wert
nach oben oder unten verändern.

5. Programmieren einer Ein- oder Ausschaltzeit mit ◷ :
Zum Programmieren einer Ein- oder Ausschaltzeit mit den
Tasten „▲“ und „▼“ .
Bei ausgeschaltetem Gerät kann das Einschalten in
bis zu 24 Stunden programmiert werden.
Bei eingeschaltetem Gerät kann das Ausschalten für
bis zu 24 Stunden programmiert werden.

6. Schlaffunktion :
Durch Betätigen der Taste während des Betriebes
wird die Schlaffunktion aktiviert, durch wiederholtes
Drücken deaktiviert (ausgenommen im Automatikbetrieb).

Betrieb

Kühlbetrieb

1. Stellen Sie sicher, dass der Wassertank im Klimagerät richtig eingeschoben ist.

2. Installieren Sie den Abluftschlauch auswärts, um die warme Abluft aus dem Raum zu bekommen.

3. Wiederholtes Drücken der „Mode“-Taste bis „❄“-Symbol im Display erscheint.

4. Durch Drücken der Temperatur-Taste Raumtemperatur zwischen 16°C und 30°C auswählen.

5. Durch Drücken der „ ✣ “-Taste Lüfterstufe auswählen, Hoch → Mittel → Niedrig.

Anmerkung:
Für eine ausreichende Kühlleistung stellen Sie bitte Folgendes sicher.
1. Keine unnötige Sonneneinstrahlung → Abschattung.
2. Keine Wärmequellen zu dicht am Gerät.

Lüftungsbetrieb

1. Wiederholtes Drücken der „Mode“-Taste bis das LCD-Display „ ✣ “ zeigt .

2. Durch Drücken der „ ✣ “-Taste Lüfterstufe auswählen.

3. Im Falle des Lüftungsbetriebes wird der Abluftschlauch nicht benötigt.

Entfeuchtungsbetrieb

1. Schließen Sie alle Türen und Fenster für eine effektive Entfeuchtung des Raumes.

2. Stellen Sie sicher, dass der Wassertank richtig im Klimagerät eingeschoben ist.

3. Wiederholtes Drücken der „Mode“-Taste bis -Symbol erscheint, die Lüfterstufe kann nicht verändert werden.

4. Im Falle des Enfeuchtungsbetriebes wird der Abluftschlauch nicht benötigt.

Wassertank

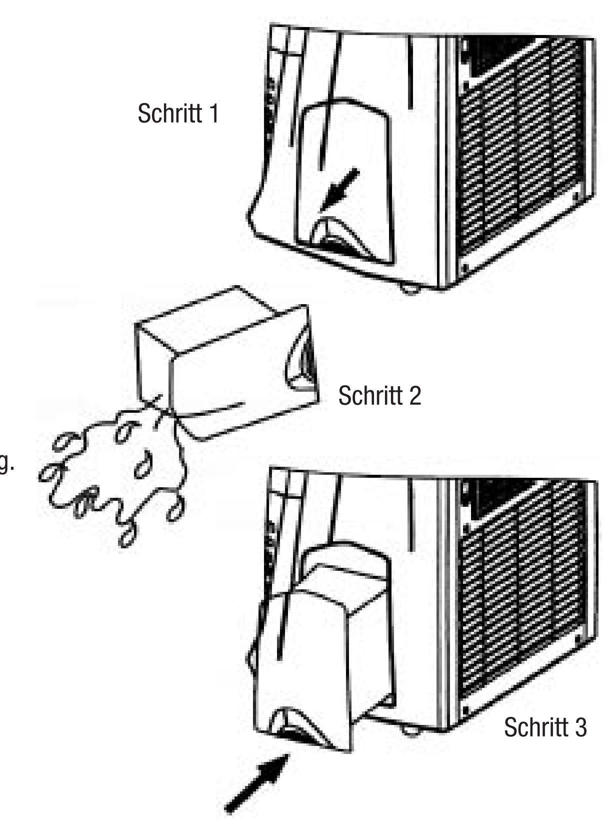
Im Kühl- oder Entfeuchtungsbetrieb läuft das Wasser in den Wassertank.
Falls dieser voll ist, leuchtet eine LED auf. Ein akustisches Signal tönt 8-mal und im Display erscheint der Fehlercode „E4“.
Gleichzeitig stoppt der Verdichter und nach weiteren 3 Minuten schaltet sich das Gerät ab.

Wie unten gezeigt, entnehmen Sie bitte den Wassertank, leeren ihn und schieben diesen dann zurück in sein Fach.

Achtung!

- Bei Entnahme des Wassertanks während des Entfeuchtungsbetriebes ertönt das Störsignal und der Verdichter stoppt und schaltet um auf Lüftung.

- Bei Entleeren eines nicht vollen Tanks, schalten Sie das Gerät aus und warten ca. 3 Minuten, damit kein Tauwasser nachtropft, während Sie den Tank entnehmen.



Permanentabfluss

1. Drücken Sie den Abfluss-Stopfen nach unten, und entfernen Sie den Stopfen.

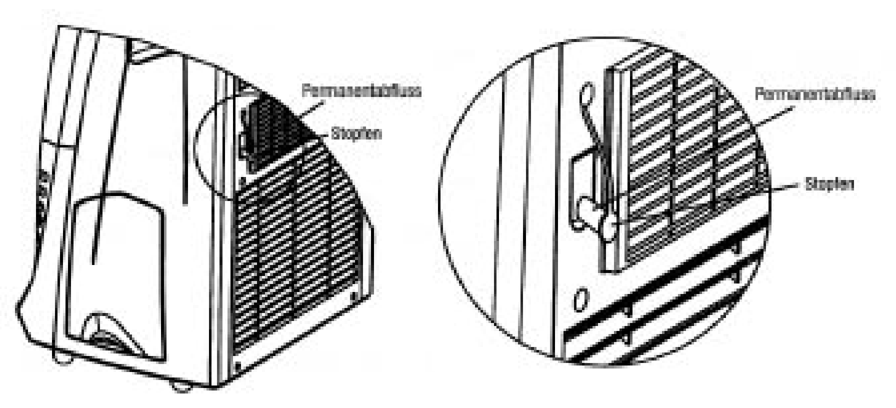
2. Drücken Sie ihn nur für Permanentabfluss nach unten, sonst kann das Klimagerät überlaufen

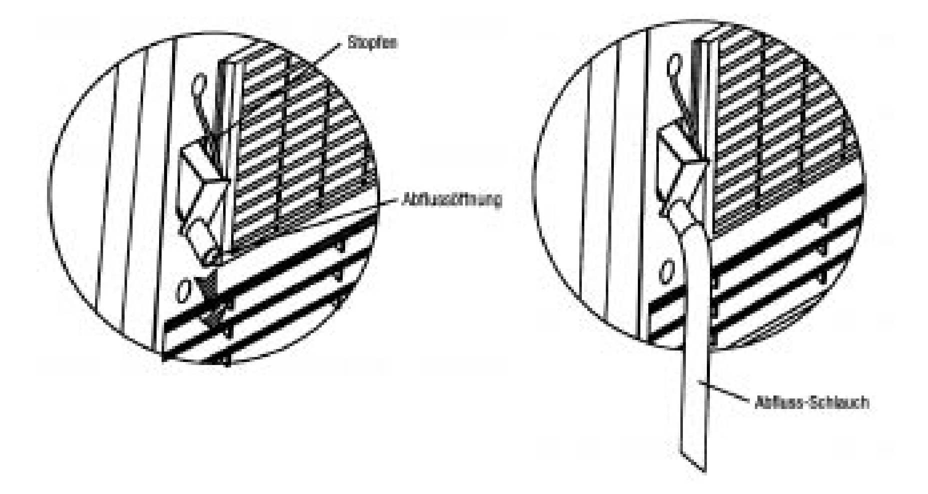
3. Halten Sie den Abfluss fest zum Anschließen eines Schlauches.

4. Ablauf
   Stellen Sie sicher, dass der Schlauch weder verschlossen noch geknickt ist.

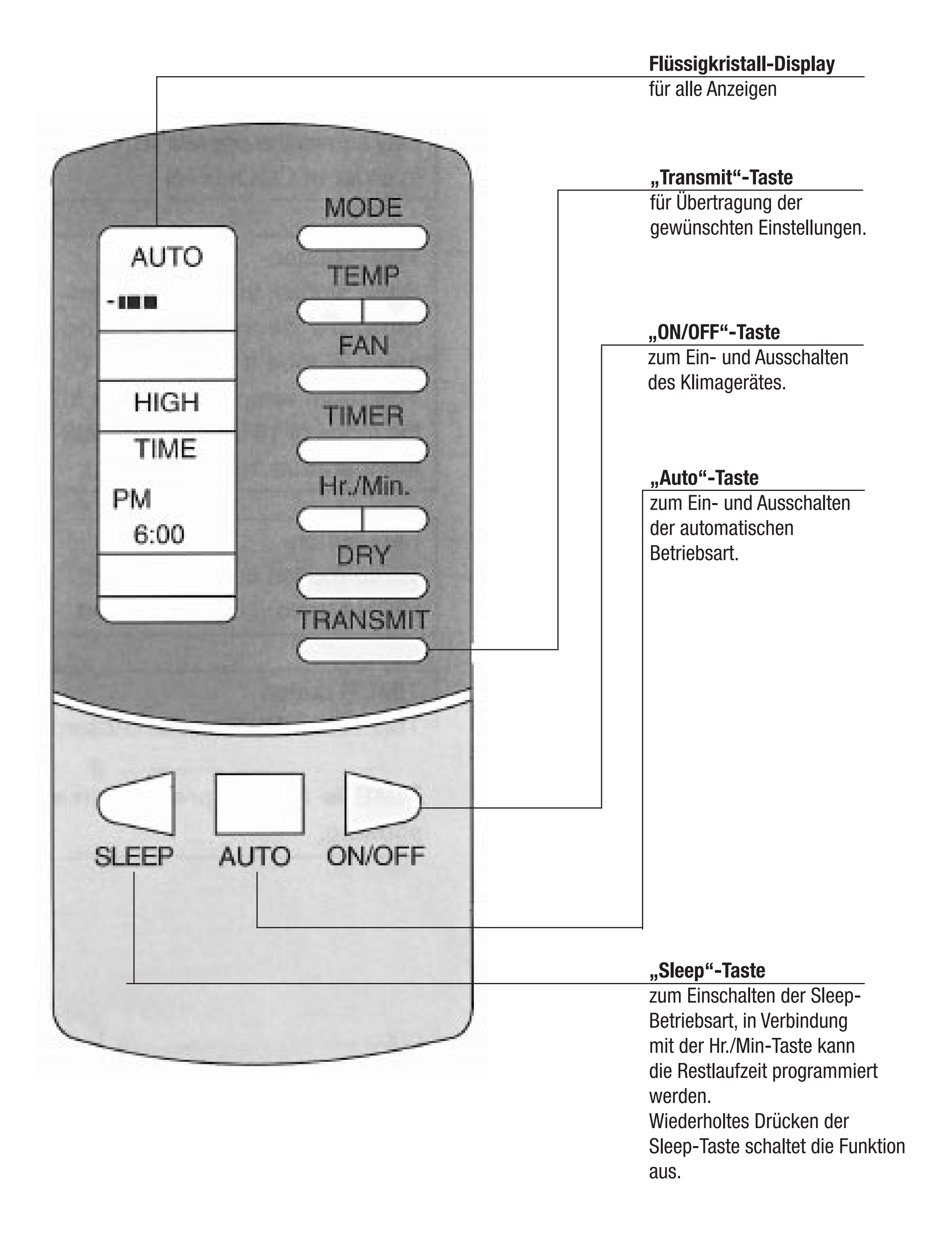
Achtung!

- Während des Betriebes oder kurz danach wird Wasser austreten.
  Schließen Sie schnellstens einen Schlauch an.



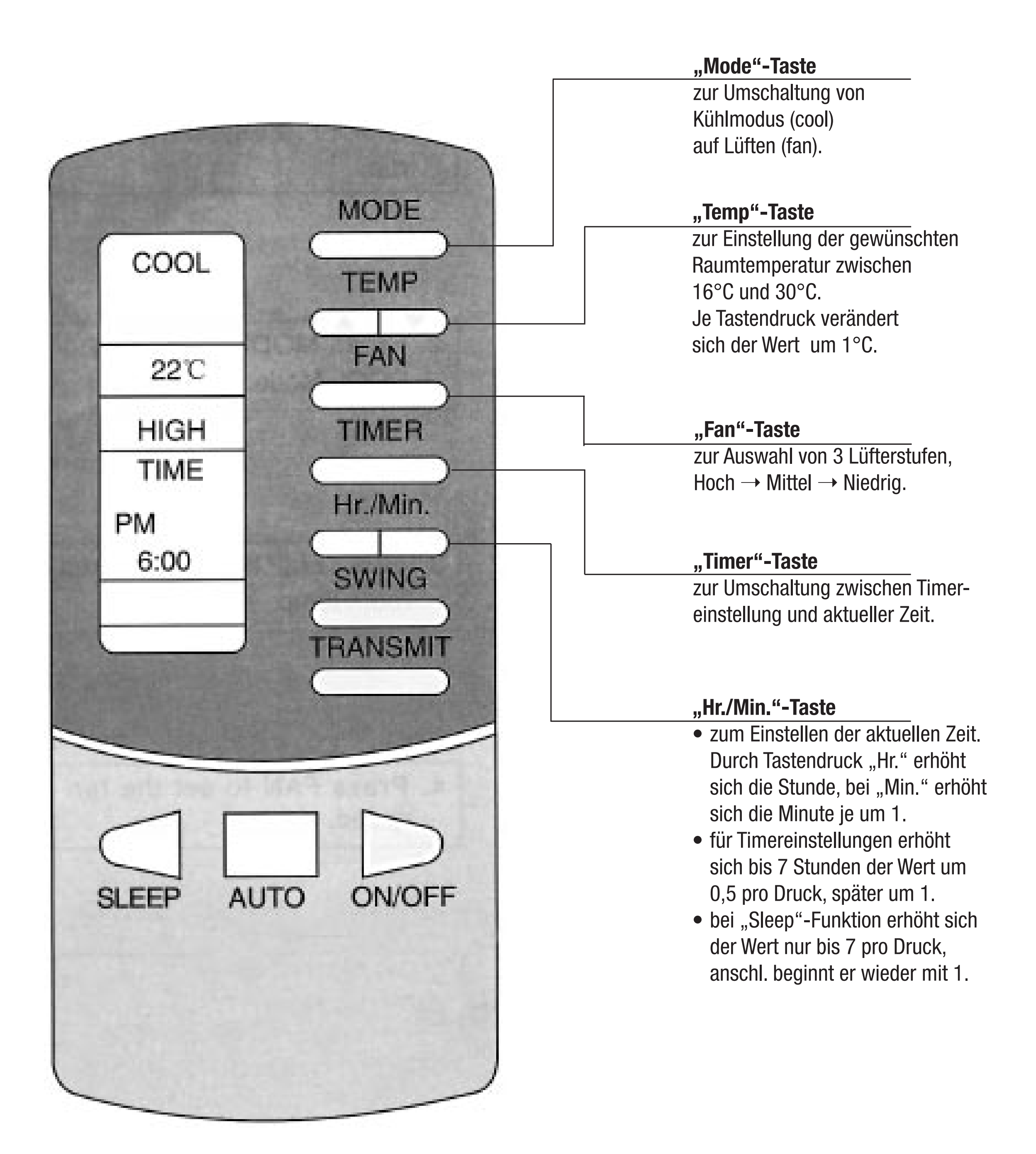


Funktionen der Infrarotfernbedienung



Betätigen Sie nach jeder Veränderung der Einstellungen die „Transmit"-Taste.

- Bitte richten Sie für die Datenübertragung die Fernbedienung auf die Empfängereinheit am Klimagerät.
- Die geänderten Parameter müssen innerhalb von 15 sec. mit der „Transmit"-Taste gesendet werden, andernfalls werden sie gelöscht.



„Mode"-Taste
zur Umschaltung von Kühlmodus (cool) auf Lüften (fan).

„Temp"-Taste
zur Einstellung der gewünschten Raumtemperatur zwischen 16°C und 30°C.
Je Tastendruck verändert sich der Wert um 1°C.

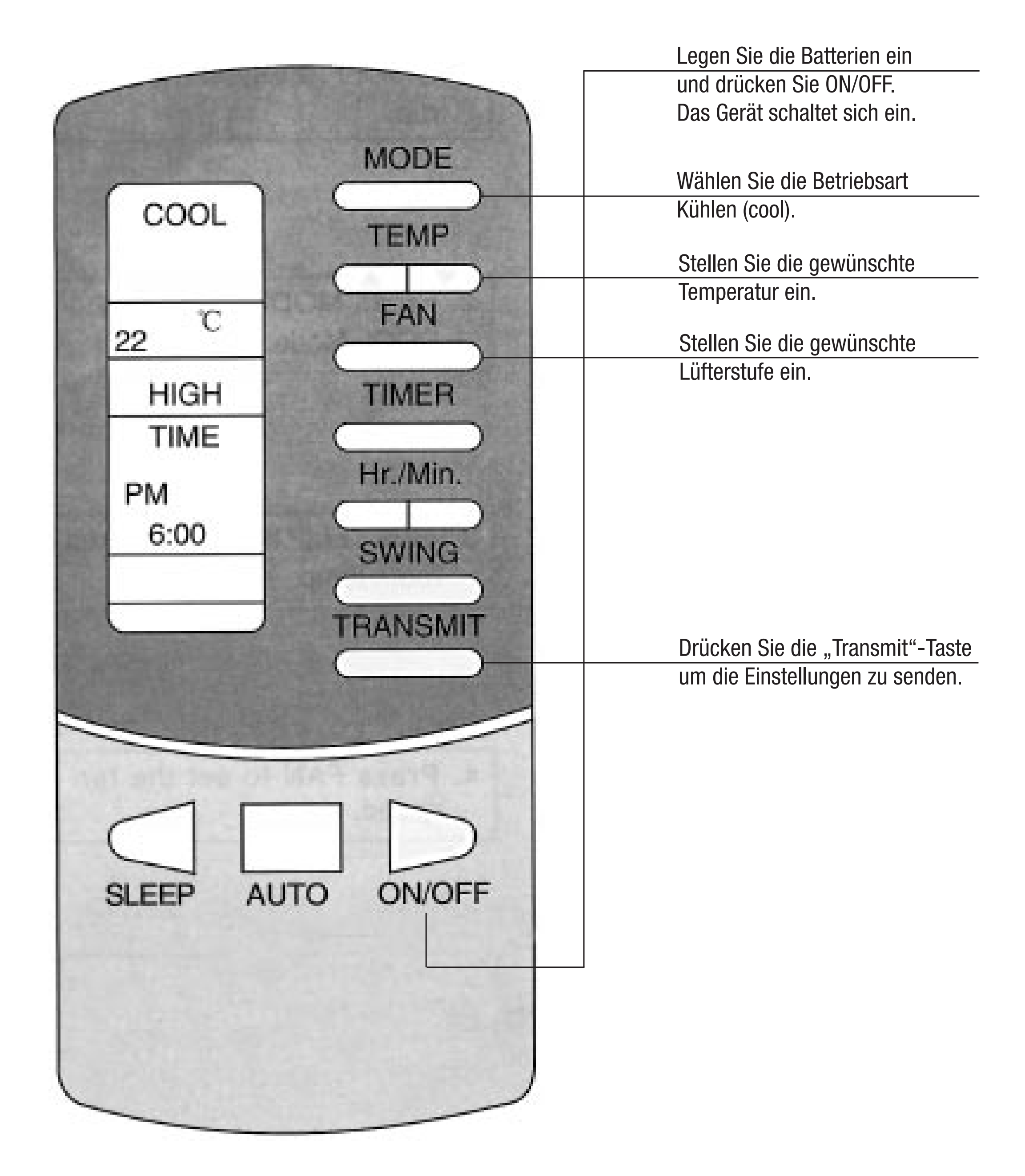
„Fan"-Taste
zur Auswahl von 3 Lüfterstufen, Hoch → Mittel → Niedrig.

„Timer"-Taste
zur Umschaltung zwischen Timereinstellung und aktueller Zeit.

„Hr./Min."-Taste
- zum Einstellen der aktuellen Zeit. Durch Tastendruck „Hr." erhöht sich die Stunde, bei „Min." erhöht sich die Minute je um 1.
- für Timereinstellungen erhöht sich bis 7 Stunden der Wert um 0,5 pro Druck, später um 1.
- bei „Sleep"-Funktion erhöht sich der Wert nur bis 7 pro Druck, anschl. beginnt er wieder mit 1.

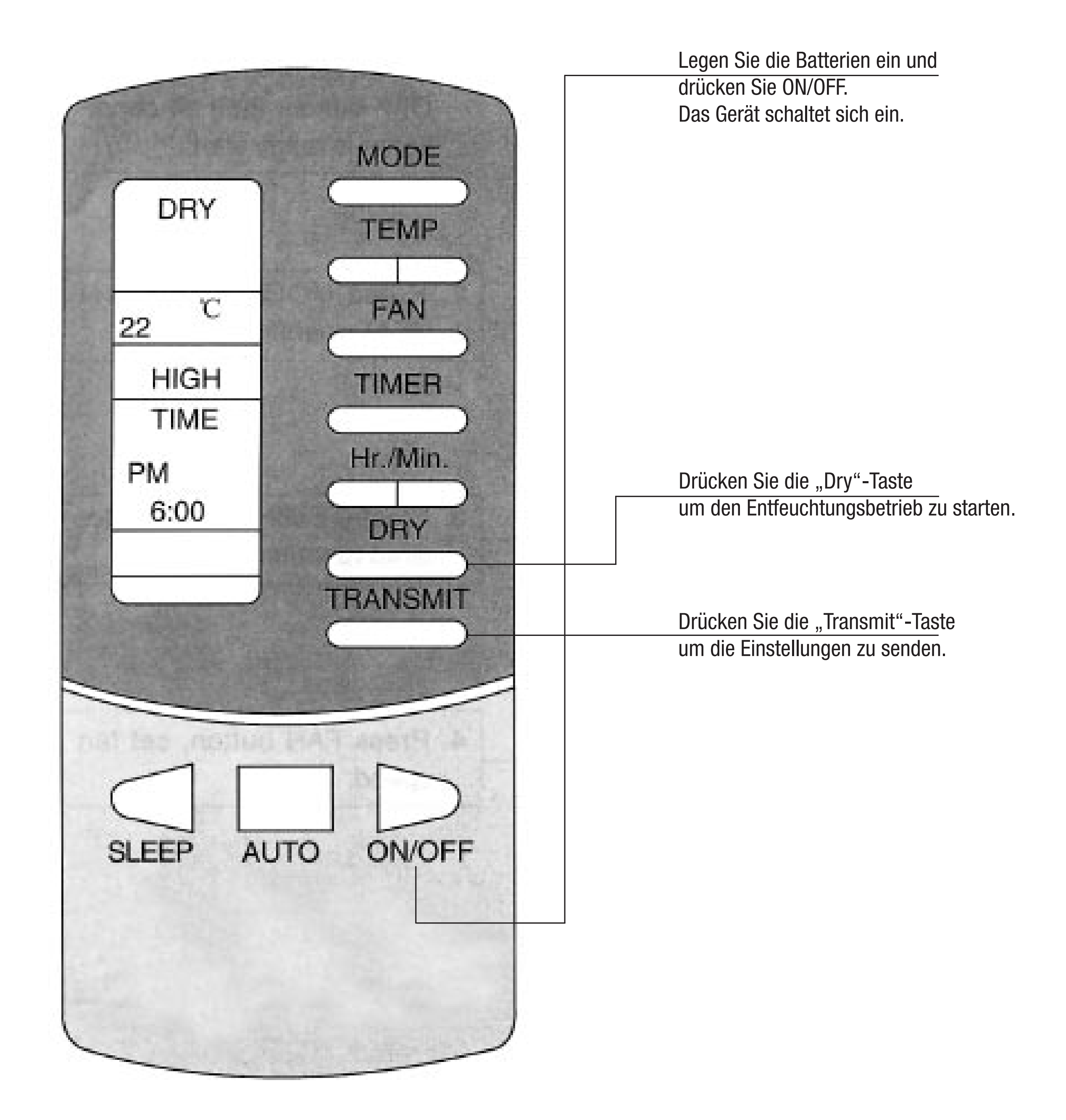
Achtung:
Bei Spannungsunterbrechung schaltet sich das Klimagerät aus.
Bitte drücken Sie in diesem Fall erneut die „Trasmit"-Taste, um das Klimagerät wieder zu starten.

Kühlbetrieb



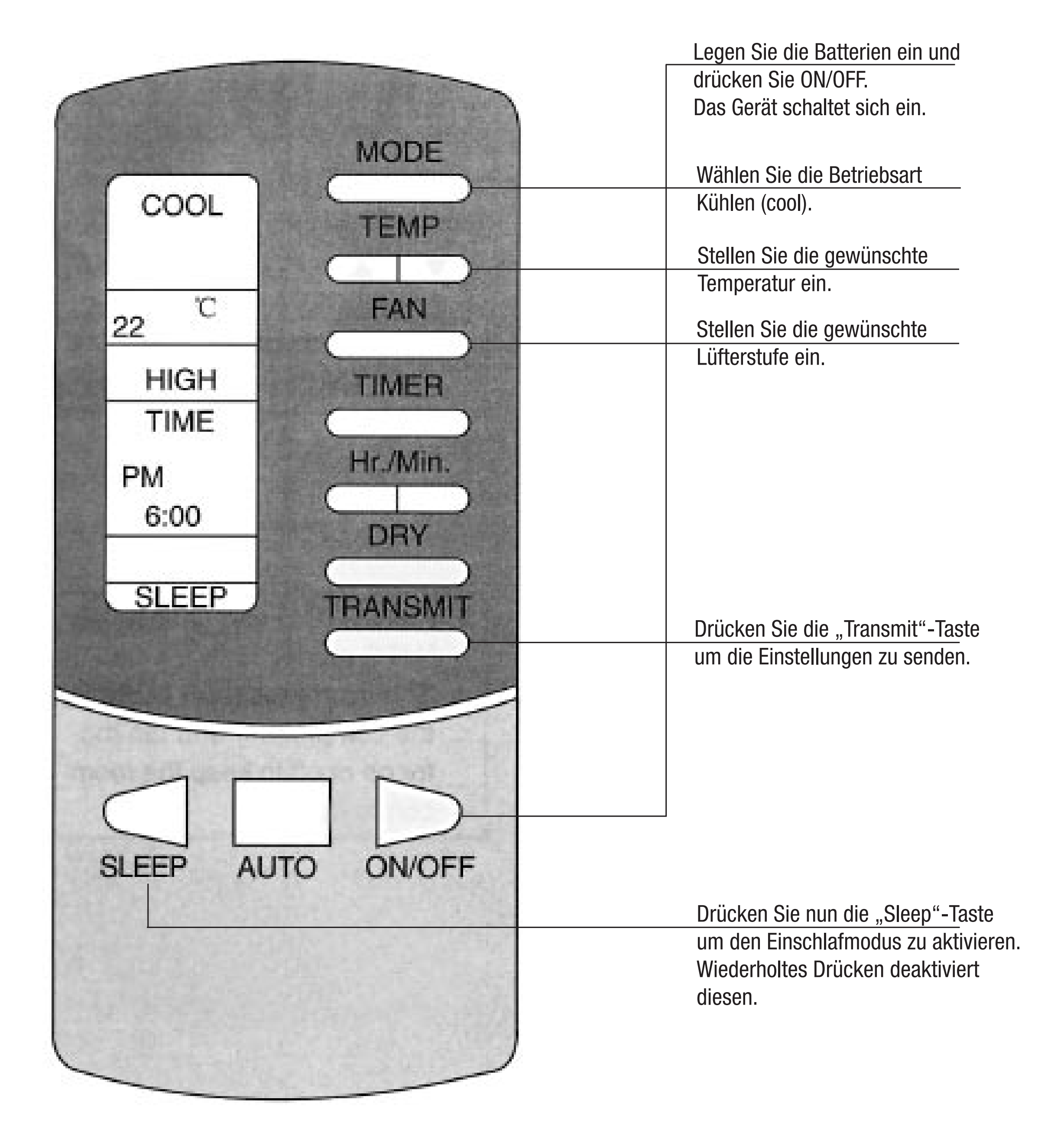
- Falls die Raumtemperatur höher ist als der Sollwert, startet der Verdichter und Lüfter.
- Falls die Raumtemperatur niedriger ist als der Sollwert, startet nur der Lüfter.
- Die einzustellende Temperatur kann zwischen 16°C und 30°C liegen.

Entfeuchtungsbetrieb



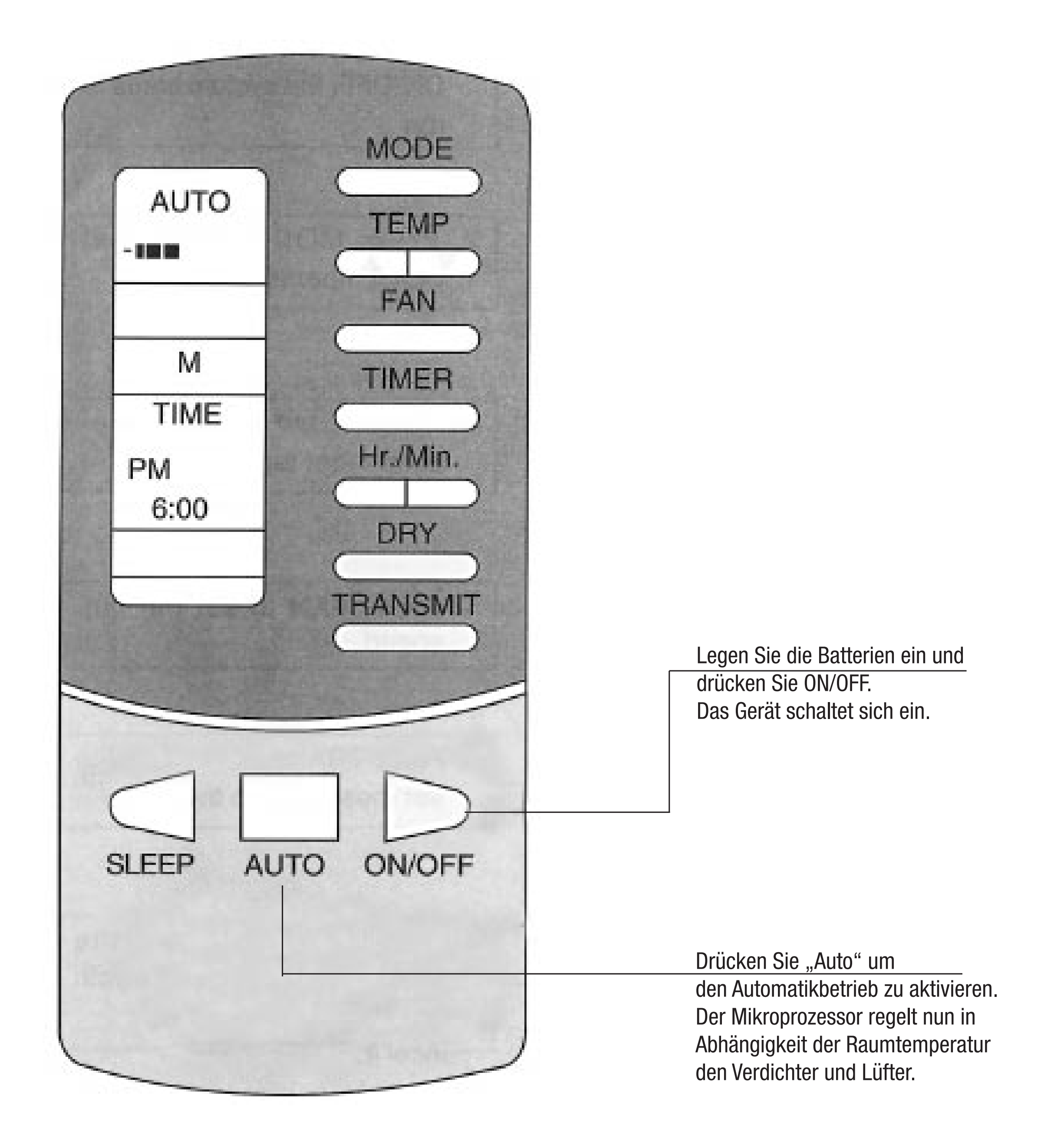
Entfeuchtungsbetrieb
Der Verdichter ist in Betrieb und der obere Lüfter befindet sich in niedriger Lüfterstufe.

Einschlafbetrieb

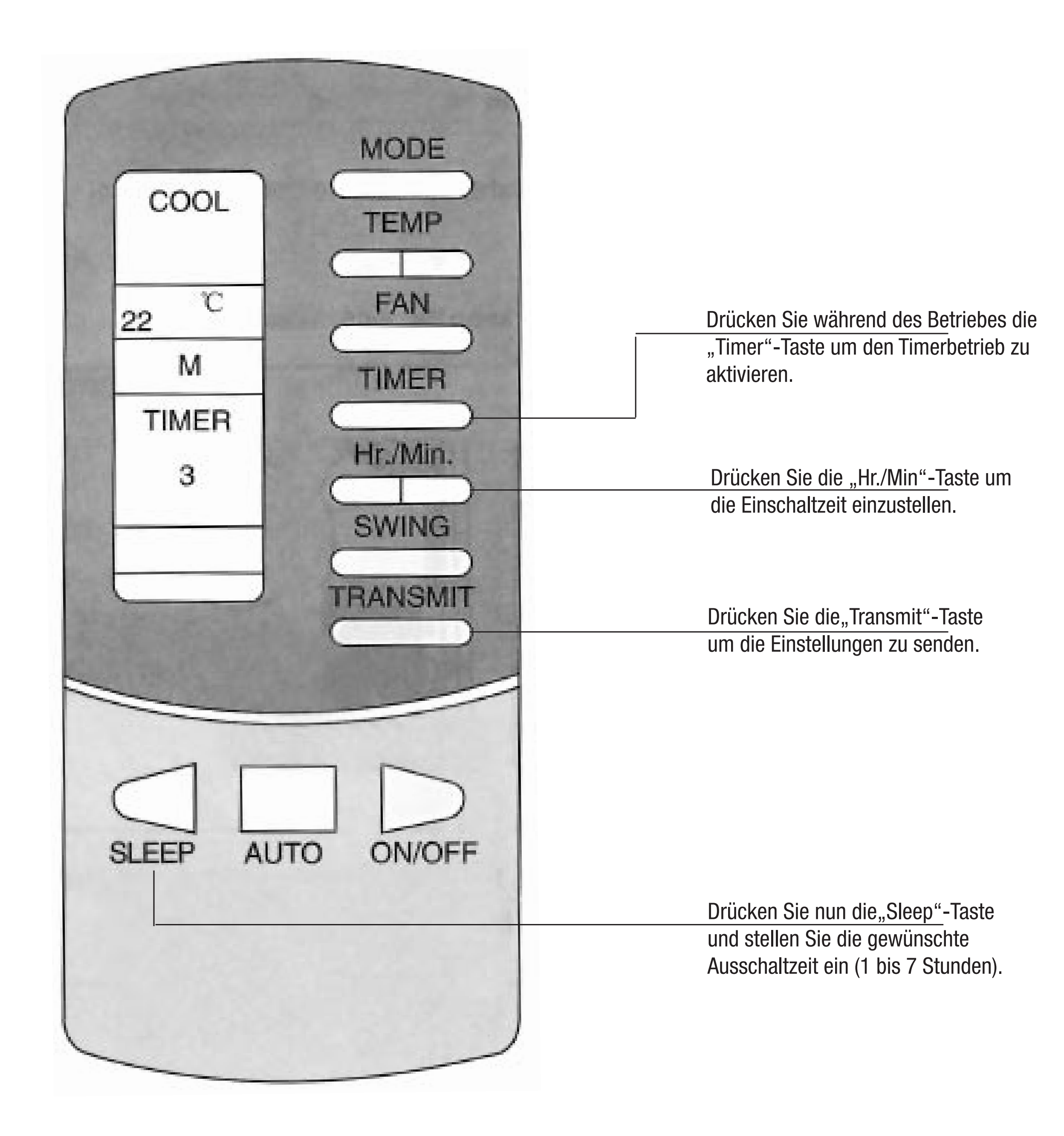


Im Einschlafmodus kann mit der „Hr.“-Taste die Zeit zwischen 1 und 7 eingestellt werden.
Zudem regelt sich das Klimagerät zur angenehmen Klimatisierung und Energieeinsparung bis zum Ausschaltpunkt automatisch nach.

Automatikbetrieb



Timerbetrieb



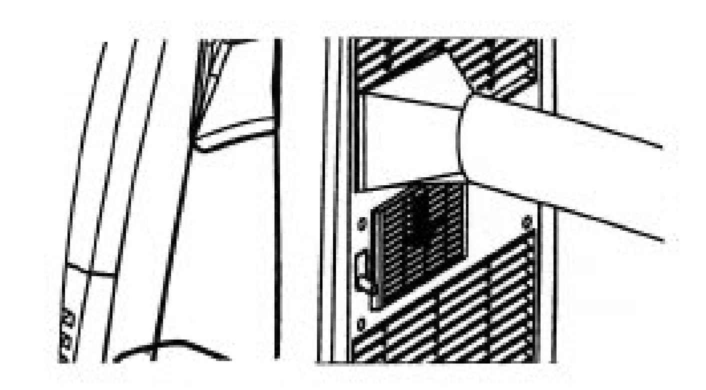
- Falls Timerbetrieb aktiviert ist, ist das Klimagerät aus. Es startet zu der eingestellten Zeit mit den letzten Parametern.
- Drücken Sie die „Timer“-Taste um die aktuelle Zeit anzuzeigen, mit der „Hr./Min.“-Taste kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch Drücken der „Sleep“-Taste wird die Timer Auszeit gelöscht. Durch Drücken der „Timer“-Taste wird der „Sleep“-Betrieb gelöscht.

Abluftschlauchinstallation

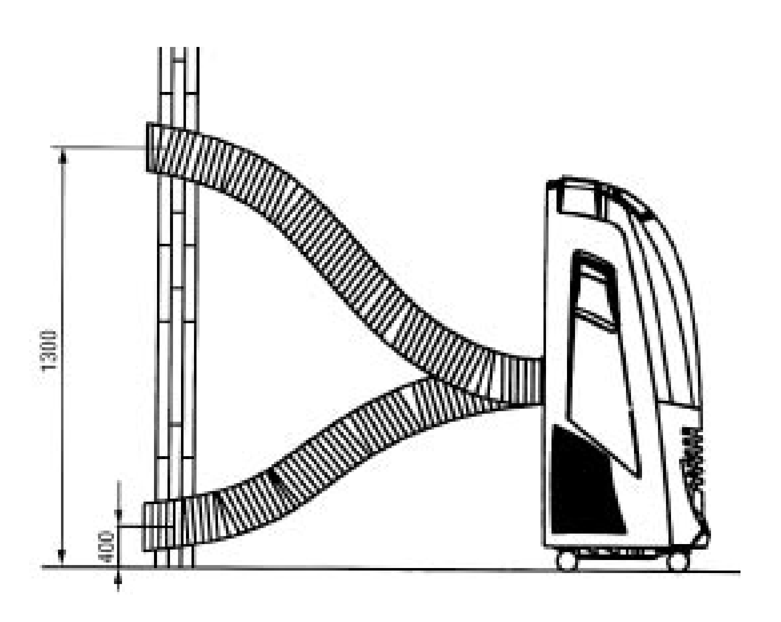
1. Befestigen Sie den Rechteckflansch durch Aufschieben am Warmluftauslass des Klimagerätes.

2. Stecken Sie das andere Ende aus dem Fenster o. ä.

Achtung:
Die Länge des Abluftschlauches muss zwischen 500 mm und 2000 mm liegen.



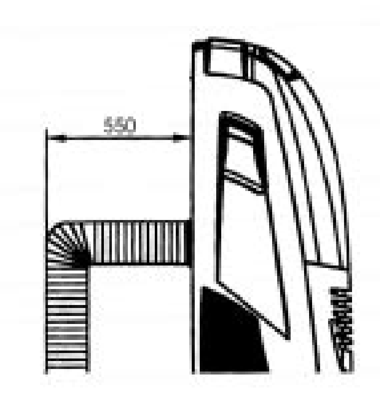
Korrekte Montage wie abgebildet.
Bei Wanddurchführung muss sich das Loch in einer Höhe von 400 mm bis 1300 mm befinden.

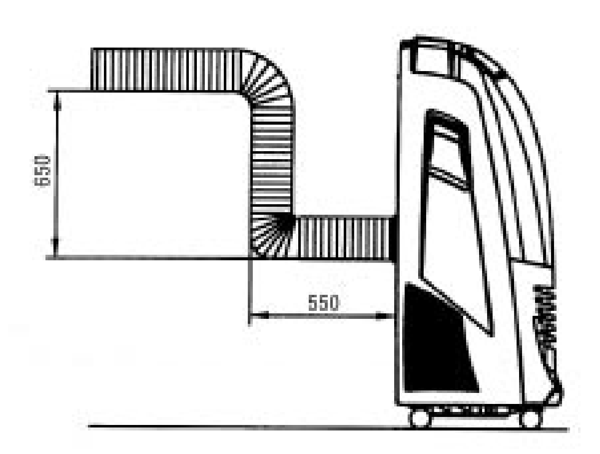


Einheit: mm

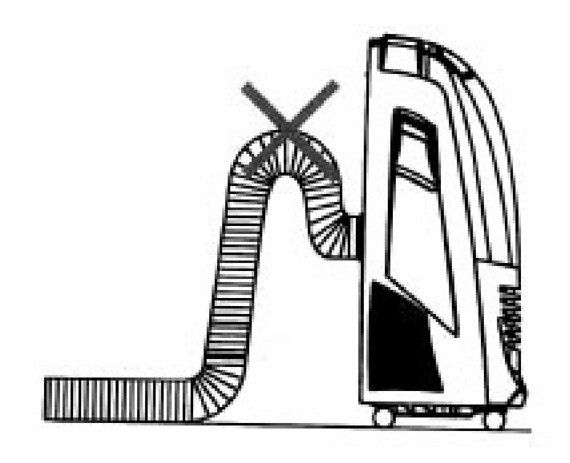
Ablaufschlauchinstallation

Falls der Abluftschlauch gebogen
werden muss, halten Sie bitte
die abgebildeten Maße ein:





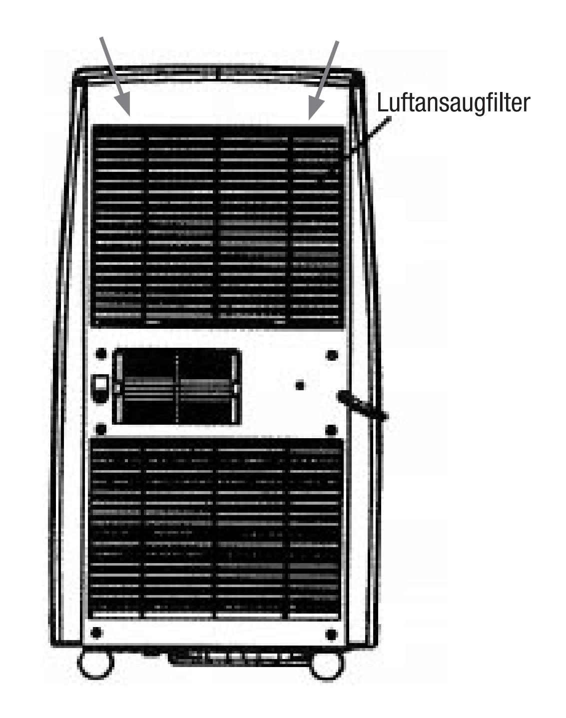
Bei zu starken Knicken kann es zu
Fehlfunktionen kommen.



Einheit: mm

Wartung

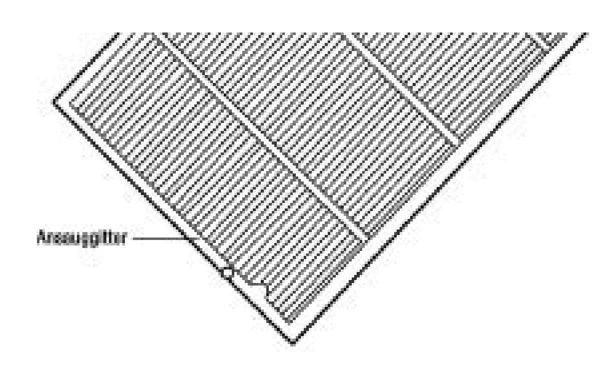
Wartungsmethoden
- Ziehen Sie **vor** der Reinigung den Netzstecker.
- Benutzen Sie keine Chemikalien oder Benzin zur Reinigung, andernfalls kann die Oberfläche Schaden nehmen.



Luftfilter
Falls die Luftfilter durch Schmutz verstopft sind, bricht der Luftstrom zusammen.
Reinigen Sie deshalb alle 14 Tage die Filter.

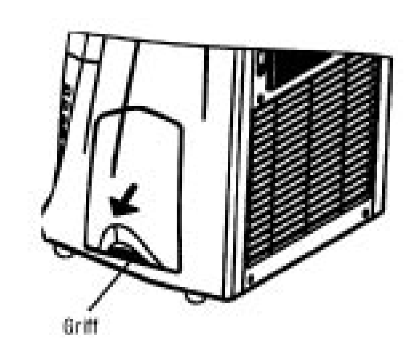
Entnehmen des Luftfilters
Drücken Sie an den gezeigten Stellen nach unten und klappen das Luftansauggitter nach hinten weg.
Entnehmen Sie nun vorsichtig den Filter aus dem Gitter, indem Sie ihn von den Haken entfernen.

Reinigung
Waschen Sie die Filter in warmen Wasser mit einem neutralen Spülmittel und trocknen Sie diese anschließend mit einem Tuch.



Einbau
Legen Sie den gereinigten Filter wieder in das Ansauggitter und drücken Sie die Haken durch die Filtermatte zur Befestigung.
Stellen Sie das Gitter in die Luftansaugöffnung und klappen diese nach oben zu, bis die zwei Arretierungen einrasten.

Reinigung der Oberfläche
Reinigen Sie die Oberfläche nur mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch ab.



Wassertank
1. Ziehen Sie den Wassertank am Griff vorsichtig aus dem Gerät.
2. Entleeren Sie das Wasser und reinigen Sie den Behälter mit Spülmittel.
   Anschließend trocknen und zurück in das Gerät schieben.

Störungssuche

Bitte überprüfen Sie folgende Punkte bevor Sie Ihren Servicepartner benachrichtigen. Sie ersparen sich damit Zeit und Geld.

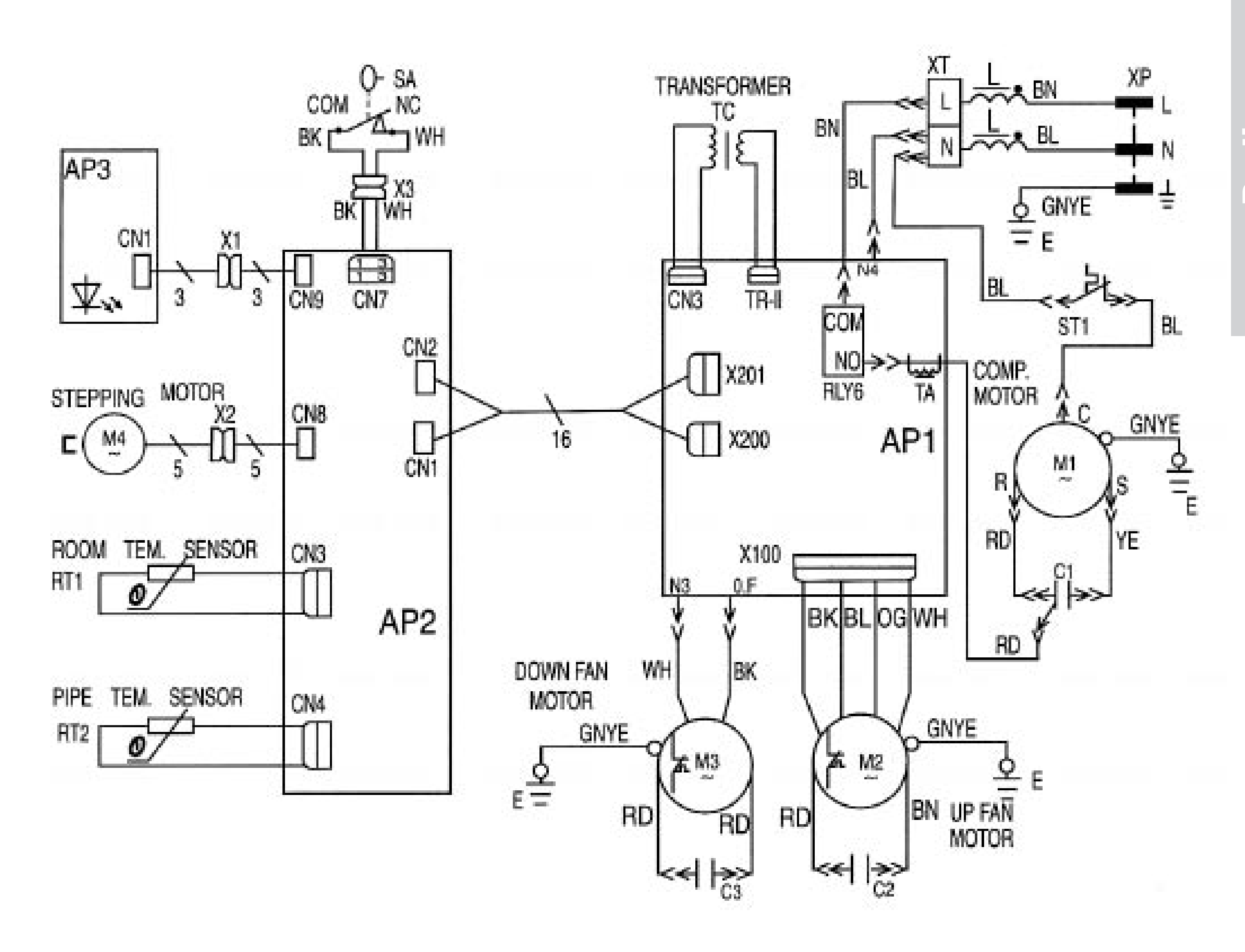
Problem	Ursache	Lösungsvorschlag
Das Klimagerät funktioniert nicht	Fehlende Spannung 1. Nicht eingesteckt 2. Defekter Stecker oder Steckdose 3. Sicherung gefallen	zu 1 Stecken Sie den Stecker richtig ein zu 2 Wechseln Sie die Steckdose oder den Stecker aus zu 3 Lassen Sie die Sicherung fachgerecht erneuern
Das Display zeigt Betrieb, aber das Gerät arbeitet nicht	Der Timer ist gesetzt und programmiert	Löschen Sie den Timer oder warten Sie auf den autom. Start
Es kommt keine kalte Luft bei Kühlbetrieb aus dem Gerät	1. Die Raumtemperatur ist niedriger als der Sollwert 2. Der Luftkühler ist vereist 3. Der Filter ist verschmutzt	zu 1 Das ist normal zu 2 Das Gerät taut ab, anschließend ist der Betrieb wieder gewährleistet zu 3 Reinigen Sie den Filter
Es kommt keine kühle Luft bei Entfeuchtungsbetrieb aus dem Gerät	1. Der Luftkühler ist vereist 2. Der Filter ist verschmutzt	zu 1 Das Klimagerät taut ab, anschließend ist der Betrieb wieder gewährleistet. zu 2 Reinigen Sie den Filter
LCD-Display zeigt „E1“	1. Spannungsversorgung war instabil 2. Störung im Gerät	Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie ca. 10 Minuten. Zeigt es nach Wiedereinschalten weiterhin „E1“ informieren Sie Ihren Servicepartner
LCD-Display zeigt „E4“	Wassertank ist voll oder fehlt	Entleeren Sie den Behälter und schieben Sie ihn zurück.

Sicherheitshinweise

Nutzen Sie das Gerät
- nicht in Feuchträumen
- nicht in überfüllten Räumen
- nicht in der Nähe von Wasserflächen
- nicht in Räumen mit entzündlichen Gasen oder Stoffen

Halten Sie das Gerät mindestens 1 m von Empfängergeräten fern (elektromagnetische Störungen).
Stellen Sie es nicht zu dicht an Hindernisse, so dass diese Schaden nehmen könnten.

Stromlaufplan



Notizen

Notizen

AxAir



Axair GmbH Systeme für die Luftkonditionierung & Co. KG Ein WMH Unternehmen

Stammhaus München: 85748 Garching-Hochbrück, Carl-von-Linde-Str. 25, Tel. 089/326 70-0, Fax 089/326 70-140, e-mail: info@axair.de, www.axair.de, www.klimaplus.de

Regionalcenter Süd
85748 München
Carl-von-Linde-Str. 25
Tel. 089/3 26 70-0
Fax 089/3 26 70-140

90614 Ammerndorf
Holunderweg 5
Tel. 091 27/5 70 91-0
Fax 091 27/5 70 91-11

Regionalcenter Südwest
70563 Stuttgart
Waldburgstr. 17-19
Tel. 07 11/78 87 94-3
Fax 07 11/78 87 94-48

Regionalcenter Mitte
63069 Offenbach
Senefelderstr. 164
Tel. 069/98 40 40-0
Fax 069/98 40 40-40

Regionalcenter West
40235 Düsseldorf
Hoffeldstr. 85
Tel. 02 11/69 07 57-0
Fax 02 11/69 07 57-50

Regionalcenter Nord
30625 Hannover
Misburger Str. 89
Tel. 05 11/56 35 97-70
Fax 05 11/56 34 01

Regionalcenter Ost
10829 Berlin
Gotenstr. 82
Tel. 030/55 67 09-0
Fax 030/55 67 09-11